

ЖИТТЯ ПОЛЬСЬКОЇ ГРОМАДИ ЖИТОМИРЩИНИ (липень 2011 – жовтень 2012 рр.)

У липні 2011 р. на теренах Житомирщині працювали літні табори польської мови та культури.

1 липня в селі Ясенівка Червоноармійського району розпочав роботу літній табір польської мови та культури, який організувало та проводить Польське наукове товариство. Молодь протягом двох тижнів відвідувала заняття з польської мови, розучували польські пісні, переглядали польські фільми, активно займалися спортом.

На початку липня Студентський польський клуб (голова Ірина Першко) організував літній табір польської мови і культури. До проведення занять були залучені Пауліна Заяць та Ілона Блашак з Варшавського університету (кафедра вивчення міжкультурних зв'язків Середньо-Східної Європи). Учасники табору побували у Довбиші, де зустрілися зі старшими людьми, які пережили депортацію поляків у Казахстан, відвідали музей польського побуту, який організувало Товариство поляків у Довбиші (голова Стефан Кур'ята).

6 липня 2011 р. у селі Немиринці проходило свято Івана Купала. Саме у цьому селі працювала гуральня, заснована польським паном. Одну з вулиць села мешканці називають Варшава попри її офіційну назву Держинського. Свято зібрало близько шести тисяч учасників, які познайомилися з програмами кращих фольклорних колективів, взяли участь у театралізованому дійстві «Магія купальської ночі». Дівчата займалися у майстер-класі з плетіння вінків, які вночі спускали на воду і ворожили.

У середині липня 2011 р. за сприяння польської громадської організації «Wspólnota Polska» чотирнадцять дітей медичних працівників Новограда-Волинського відпочивали у польському місті Гданську.

22 липня 2011 р. у приміщенні обласної наукової бібліотеки відбулася презентація книжки житомирського журналіста Олександра Гуцалюка «Остання війна», в якій вміщено спогад колишнього в'язня табору смерті «Майданек» Франца Бжезицького.

26 серпня 2011 р. Польське культурно-освітнє товариство ім. Юліана Люблінського у Новаград-Волинську святкувало новосілля.

28 липня 2011 р. в Коростишівській райдержадміністрації Генеральний Консул Республіки Польща у Вінниці Кшиштоф Свідерек вручив нагороду «Офіцерський хрест ордена відродження Польщі» Михайлу Колодзю, учаснику Другої світової війни.

7-14 серпня 2011 р. Польське наукове товариство організувало для школярів 9 – 15 років літній «Табір толерантності». Школярі відвідали

музеї Житомира, побували у Бердичеві та Новій Боровій, відвідали музей коштовного каміння у Володарську-Волинському. Учасники табору разом з вихователями прибирали католицький цвинтар.

5 – 12 вересня 2011 р. у Тарнові (Польща) проходив **XIX Всесвітній форум польської преси**. Під час роботи форуму були відзначені кращі учасники конкурсу «Повернення до джерел». Головний редактор газети «Mozaika Berdyczowska» Лариса Вермінська посіла третє місце за статтю «Загублені серед лісів», в якій йшлося про перший в СРСР експериментальний польський автономний район імені Юліана Мархлевського.

10 вересня 2011 р. у Києві відбувся з'їзд засновників Партії поляків України. Делегацію з Житомирської області у складі 24 осіб очолювала Вікторія Лясковська-Щур. Створена партія має на меті забезпечення прав і свобод кожного громадянина, поліпшення матеріального і культурного життя громадян України, задоволення їхніх культурних і освітніх потреб, розвиток добросусідських стосунків з іншими державами і подальша інтеграція України у Євросоюз.

13 вересня 2011 р. студенти ННІ філології та журналістики ЖДУ ім. Івана Франка взяли участь в **анкетуванні**, яке проводила Тетяна Пілот (Ягеллонський університет), з метою дослідження ставлення українців до Європейського союзу.

Вересень 2011 р. Паломники з усього світу **вшанували** найбільшу католицьку святиню України – ікону Матері Божої Бердичівської. Кілька днів вони йшли з Житомира, Києва, Верхівні, Козятина, Чуднова, Полонного, Хмельницького, де зібралися і вирушили в дорогу паломники з західної України, з Польщі, Білорусі, Литви, Чехії та інших країн, щоб уклонитися чудотворній іконі, яка була коронована Папою Римським.

21 вересня 2011 р. в ННІ філології та журналістики ЖДУ ім. Івана Франка було відкрито **виставку картин** Олексія Макаренка. Про живопис майстра розказала доцент Ванда Чайківська, яка підкреслила, що Олексій Макаренко стоїть в ряду таких художників, як Катерина Білокур та Марія Примаченко, що особливістю його неповторної творчості є квіткопис, або так званий пелюстковізм. Присутні переглянули кадри з аматорського відео, які зберігають фрагменти коментарів Макаренка до своїх картин, бесіди майстра з Анатолієм Шевчуком, виступ Ванди Чайківської на відкритті першої виставки картин художника. Присутні розглядали картини Макаренка на тлі рефлексії директора Центру полоністики ЖДУ Наталія Місяць «Леся Українка, Юліуш Словацький та Олексій Макаренко», студенти декламували уривки з драми Юліуша Словацького «Балладина», викладач Сніжана Чернюк – фрагмент з перекладу «Лісової пісні»

польською мовою Єжи Літвінюка, Зі спогадами про родину художника поділилися поетеси Людмила Павловська та Марія Пономаренко, заслужений скульптор України Василь Феценко, який виконав надгробок на могилі Макаренка, вчитель школи образотворчого мистецтва Віталій Правдицький, викладач училища мистецтв Василь Герасимчук. Заступник директора з виховної роботи ННІ філології та журналістики Марія Масловська та викладач кафедри компаративістики та українського літературознавства Володимир Білобровець подякували родині Чайківської-Шевчуків за популяризацію творчості Олексія Макаренка.

... в Чернівцях зустріч членів консорціуму вузів (інформацію дасть Сейко)

ФОТО (Сейко, ... з журналом «Українська полоністика»)

26 вересня 2011 р. у конференц-залі ЖДУ проходило **засідання** студентського наукового товариства. Проректор з наукової роботи Наталія Сейко та директор Центру полоністики Наталія Місяць ознайомили присутніх з ініціативою польського Бюро Європарламенту та Національної Академії педагогічних наук здійснити проект «Науковий дебют 2011. Сталий розвиток», познайомили з умовами участі в проекті. У презентації кандидата біологічних наук, доцента І.В. Хом'яка було викладено декілька трактувань сталого розвитку, розкрито його політичну, соціальну та екологічну складову. Студентки природничого факультету окреслили основні ідеї своїх досліджень, які будуть покладені в основу статей, що візьмуть участь у проекті «Науковий дебют 2011. Сталий розвиток».

Для відбору кращих статей в університеті створено комісію.

ФОТО (У конференц-залі ЖДУ. Виступає доцент І.В. Хом'як)

5 жовтня 2011 р. у конференц-залі ЖДУ ім. Івана Франка відбувся **круглий стіл** на тему: «Європейська інтеграція України: політичні перспективи і ставлення до неї студентської молоді». Його модератором був доцент кафедри філософії Сергій Рудницький.

Виступаючи перед учасниками, директор Центру євроатлантичної інтеграції та співробітництва України, кандидат історичних наук Микола Кордон підкреслив, що Польща є локомотивом у справі просування України на Захід. Про відносини України і Євросоюзу говорила у своєму виступі голова Польського наукового товариства у Житомирі Ірина Баладинська. У виступі доцента кафедри філософії Вадима Слюсаря прозвучала думка про те, що Україна має всі шанси отримати від вступу до ЄС максимальні здобутки.

На засіданні були заслухані доповіді студентів фізико-математичного факультету на теми: «Зовнішня політика республіки Польща по відношенню до України», «Євроінтеграційна політика України», «Можливі здобутки і переваги України при вступі до Європейського Союзу».

До круглого столу студенти провели опитування на п'яти факультетах університету і з'ясували, що більшість опитаних підтримують вступ України до ЄС, проте майже 30 % не змогли визначити своєї позиції у цьому питанні.

7 жовтня 2011 р. в Житомирській обласній філармонії відбувся **концерт** під назвою «Polsko-ukraińskie inspiracje muzyczne». Житомиряни змогли почути гру відомих польських музикантів Антонія Петра Брожка та Петра Очковського. У першому відділенні концерту прозвучали полонези Огінського, шопенівські варіації на теми італійських народних мелодій, «Татранський альбом» Ігнеція Падеревського, балада на тему пісні «Козак» Станіслава Невядомського. у другому відділенні звучали «Галицькі танці» та полонези Юліуша Зарембського.

10 - 12 жовтня 2011 р. директор Центру полоністики ЖДУ Наталія Місяць **відвідала Брюссель** у складі делегації з Польщі на запрошення Голови Європарламенту. При зустрічі з професором Єжи Бузеком вона розказала про польські громадські організації Житомирщини, подарувала ювілейну книгу Житомирського державного університету та свіжий номер «Gazety Polskiej», яку видає Польське наукове товариство у Житомирі.

ФОТО (Брюссель, Європарламент)

13 жовтня 2011 р. в Житомирському державному університеті імені Івана Франка проходив **круглий стіл** на тему «Євроінтеграція України: політичні перспективи та ставлення до неї». Його співорганізаторами виступили регіональний навчально-науковий центр євроінтеграції та кафедра філософії ЖДУ імені Івана Франка, головне управління економіки облдержадміністрації та Польське наукове товариство в Житомирі. Директор Центру євроінтеграції ЖДУ завідувач кафедри історії України Микола Кордон наголосив, що важливо давати суспільству інформацію про переваги європейського членства України. Студентка Юлія Вольська розказала про результати опитування, проведеного серед студентської молоді. Більшість серед студентства підтримує євроінтеграційні процеси.

13 жовтня 2011 р. в Олевську відбувся четвертий **фестиваль** «Сонячні мелодії», який зібрав 14 творчих самодіяльних колективів, серед яких добре відомі в Україні та за її межами «Поліські соколи» та «Дзвіночки». Гостем фестивалю був віце-консул Республіки Польща у Вінниці Даміан Чарчинський.

14-18 жовтня 2011 р. в рамках головування Польщі в Раді Євросоюзу в Житомирі проходили **Дні польської культури**.

Напередодні проведення Днів польської культури в Житомирі відбулася спільна **прес-конференція** за участю заступника голови обласної державної адміністрації Віктора Балюрка, Генерального консула Республіки

Польща у Вінниці Кшиштофа Свідерека та делегації зі Шльонського воєводства.

15 жовтня було відкрито пам'ятну дошку видатному польському композитору і піаністу-віртуозу Ігнацію Яну Падеревському (вул. Якіра, 20, приміщення музичної школи № 5). У приміщенні Житомирської обласної універсальної наукової бібліотеки ім. О. Ольжича розгорнулася виставка «Ігнацій Ян Падеревський: європеєць, державний діяч, митець». Тут же пройшов концерт «Памяті І.Я. Падеревського» камерного ансамблю ім. І.Ф.Добжинського під керівництвом заслуженого діяча польської культури Ірини Копоть.

15 жовтня у приміщенні обласної філармонії відбувся ХУІ **міжнародний фестиваль** польської культури «Teżca Polesia». Під час концерту відбулося нагородження...

18 жовтня 2011 р. в Житомирському обласному музично-драматичному театрі проходив **концерт** державного національного ансамблю пісні і танцю «Шльонск».

29 – 30 жовтня 2011 р. у конференц-залі ЖДУ проходила **Міжнародна наукова конференція**, присвячена 75-річчю депортації поляків СРСР до Казахстану. З привітаннями учасників конференції виступили Консул Республіки Польща у Вінниці Кшиштоф Свідерек, керівник управління по зв'язках з громадськістю міської ради Житомира Ольга Білобровець, проректор з наукової роботи ЖДУ Наталія Сейко, голова Федерації польських організацій України Емілія Хмельова. На засіданні були заслухані доповіді провідних вчених Польщі, серед яких «Поляки в СРСР у 1921 – 1939 рр. Генезис, розміщення, адаптація у радянській дійсності, концепція влади щодо польської національної меншини» та «Польські організації ВКП (б), їх політична роль у ставленні до польської національної меншини» (проф., док. габ. Миколай Іванов), «Поляки в СРСР, Мархлевський польський національний район і польська радянська автономія в СРСР. Генезис, перебіг та наслідки репресій проти поляків в СРСР» (проф., док. габ. Генрик Стронський), «Римо-католицька церква в Українській РСР в 1921 – 1939 рр.» (кс., проф., док. габ. Роман Дзвонковський).

Учасники конференції та гості відвідали Довбиш (бувний Мархлевськ).

Організаторами конференції виступило товариство «Wspólnota Polska», Федерація польських організацій України, Dziennik Rzeczpospolita, Kurier Galicyjski.

31 жовтня 2011 р. у Центрі європейської інтеграції та євроатлантичного співробітництва України ЖДУ проходила студентсько-викладацька **науково-практична конференція** на тему «Українсько-російські відносини в контексті європейської інтеграції України». Присутніх привітав проректор з соціально-економічних питань і міжнародної науково-педагогічної роботи П.М.Кухарчук. Враженнями від відвідування

Європарламенту і зустрічі з головуючим у ньому поляком професором Єжи Бузеком поділилась директор Центру полоністики Наталія Місяць.

1 листопада 2011 р. у приміщенні Житомирської обласної бібліотеки відбулася зустріч Блаженішого Любомира (Гузара) з жителями Житомира. Зустріч проходила у рамках соціальних днів «Гідність людини і громадянське суспільство», які вже вдруге проводить греко-католицька церква. Блаженіший звернувся до присутніх зі словами про гідність і наголосив на тому, що це дар Бога. Божі діти обдаровані розумом, щоб пізнавати добро і творити його. Більша частина часу зустрічі була відведена відповідям на питання: «У чому відмінність між греко-католицькою та римо-католицькою церквою?», «Чи реальне у ближній чи дальній перспективі об'єднання католиків та православних у християнстві?», «Яку роль відіграє Україна у стосунках між Сходом і Заходом?», «Як впливає глобалізація на перспективи стосунків між релігійними конфесіями?», «Як слід сприймати свято Гелювіна?».

У листопаді 2011 р. вийшов друком 100 номер благодійної культурно-освітньої газети «Mozaika Berdyczowska» (головний редактор – Лариса Вермінська).

23 листопада 2011 р. учні та вчителі польської суботньої школи, що діє при Бердичівській спілці поляків України, побували на екскурсії в Умані, де побувала у славнозвісному парку Софіївка. Поїздка відбулась завдяки фундації „Pomoc Polakom na Wschodzie”.

26 листопада 2011 р. у конференц-залі Житомирського державного університету ім. Івана Франка проходив науковий семінар, присвячений пам'яті В'ячеслава Липинського на тему «Роль еліти у процесах політичної трансформації Польщі та України: історія і сучасність». До початку засідання учасники семінару поклали квіти до пам'ятної дошки В'ячеслава Липинського.

Учасників семінару привітала проректор з наукової роботи, професор Наталія Сейко, заступник директора Інституту держави і права імені В.М. Корецького НАН України, професор Володимир Горбатенко та голова Польського наукового Товариства у Житомирі Ірина Баладинська. На пленарному засіданні семінару були заслухані доповіді доктора політологічних наук Валерія Бортнікова «Етнонаціональний чинник розбудови демократичної держави в контексті творчої спадщини В'ячеслава Липинського», кандидата політологічних наук Василя Бусленка «Дихотомія більшість/меншість в теорії еліт В'ячеслава Липинського», кандидата політологічних наук Тетяни Пояркової «Сучасні крихові процеси у світлі досліджень В'ячеслава Липинського», кандидата політологічних наук Івана Ковальчука «В'ячеслава Липинський як ідеолог консерватизму в партійній палатрі України». Робота семінару продовжилась у двох секціях: політологічній та історичній. Завершився семінар презентацією

міжнародного наукового політологічного журналу «Studia Politologica Ucraino-Polona».

29 листопада 2011 р. Польський студентський клуб разом з Товариством поляків імені Яна Павла II у Довбишу і загальноосвітньою Довбиською школою провели **круглий стіл** на тему: «Доля родини – історія народу».

1 грудня 2011 р. Був **призначений новий директор** Польського дому. Тепер цю посаду обіймає Ірина Першко, яка добре знана не тільки в Житомирі та Житомирській області, але й у Польщі своїми справами. Ірина певний час очолювала Польське наукове товариство, була головним редактором „Gazety Polskiej”, зініціювала створення нової польської організації «Польський студентський клуб». Ірина Першко має вчений ступінь кандидата біологічних наук, вона керує кафедрою суспільно-гуманітарних наук у Житомирській філії Київського інституту бізнесу і технологій. Польська громада покладає на пані Ірину сподівання на подальшу розбудову справ громади, на сприяння і допомогу усім польським громадським організаціям.

15-16 грудня 2011 р. у Варшаві відбула чергова **зустріч** у рамках проекту «Forum Parlamentarystów oraz Samorządowców Polskich za Granicą». У складі делегації з Житомирщини була директор Дому польського в Житомирі Ірина Першко.

У **грудні 2011 р.** волонтери Польського дому в Житомирі за підтримки організації «Wspólnota Polska» здійснили **акцію** «Різдвяна посылка від Польського дому». У рамках акції святкові подарунки отримали близько двохсот родин з різних районів Житомирщини.

29 грудня 2011 р. Польське наукове товариство у Житомирі проводило **Spotkanie opłatkowe**. Зустріч проходила у кав'ярні «Вежа», де біля каміну в атмосфері піднесення та радості гості вислухали слово ксьондза, отримали його благословення, обмінялися оплатками, присутніх привітав заступник голови товариства Сергій Рудницький. Серед гостей були вчені з Житомирського державного університету (проф. Андрій Герасимчук, доценти Олег Герус, Майя Лутай, Наталія Місяць, Іван Бочковський) та молодь, що активно долучається до наукових розвідок польської тематики. Увесь вечір співали колядки польською та українською мовами.

10 січня 2012 р. у Центрі полоністики проходила **олімпіада** з польської мови, літератури та знань про Польщу для учнів 8 -9 класів. Для участі в олімпіаді було подано 25 заявок, у день проведення олімпіади зареєструвалось 20 школярів з Житомира, Бердичева, Новограда-

Волинського, Коростишева, Ємільчино, Баранівського та Новоград-Волинського районів. Олімпіада проходила у два тури. На першому учасники виконували завдання на аудіювання польського тексту та тести з мови, літератури та країнознавства. Після перевірки робіт до другого туру за рейтингом були допущені 10 школярів. У другому турі учасники описували малюнок та представляли за ним можливі ситуації.

Переможцями олімпіади були визнані: I місце - Марина Горшкальова (Новоград-Волинський колегіум, вчитель – Е.І. Зінуров), II місце – Ксенія Ципоренко (Житомирська ЗОШ № 36, вчитель – А.А. Петрушевська), III місце – Анна Бачинська (Суслівська ЗОШ Новоград-Волинського району, вчитель – Ю.А.Вовк). Переможці були нагороджені дипломами та подарунками (книжками та словниками). Усі учасники олімпіади отримали на згадку і як заохочення до участі в олімпіаді на наступний рік фломастери та посібники з польської орфографії.

13-14 січня 2012 р. У польському культурно-освітньому товаристві ім. Г. Сенкевича (Малин) **зустріч** делегації Рицького повіту Люблінського воєводства. Метою візиту було підписання угоди про співпрацю з Малинською районною державною адміністрацією.

14 січня 2012 р. Польський Дім в Житомирі проводив **Spotkanie oplatkowe**. На офіційну частину прибули поважні гості з Польщі та Києва, серед яких голова товариства «Wspólnota Polska» пан Лонгін Комоловський, депутат Сейму Польщі пан Ян Джеджичак, Генеральний Консул Польщі у Вінниці пан Кшиштоф Свідерек, віце-консул Дам'ян Чарчинський, Почесний Консул Польщі в Житомирі пан Юрій Водерацький, член правління товариства «Wspólnota Polska» Міхал Дворчик. У залі були присутні голови та члени польських товариств Житомирщини. голова товариства «Wspólnota Polska» пан Лонгін Комоловський подякував директорам шкіл, де вивчають польську мову, вчителям, членам польських культурно-просвітницьких товариств за збереження польських традицій, польської культури та мови. Директор Польського дому Ірина Першко презентувала присутнім перший номер «Gazety Polskiej». Друга частина свята проходила в ресторані «Анна», де після молитви і освячення присутні ділилися оплатками, бажали один одному здоров'я, щастя, успіхів. Свято прикрасив виступ хору ім. Юліуша Зарембського (керівник Ян Красовський), усі співали колядки.

14 січня 2012 р. Товариство поляків імені Яна Павла II у Биківці Романівського району організувало **оплаткову зустріч**.

15 січня 2012 р. польське товариство «Świetlica Polska» провело **оплаткову зустріч** для польської громади Баранівки.

10 лютого 2012 р. відбулася **презентація книжки** «Польські поселення Житомирщини», виданої Польським науковим товариством в

Житомирі. У книзі розказується про 85 поселень декількох районів області (Баранівського, Новоград-Волинського, Попільнянського, Радомишльського, Романівського, Червоноармійського, Черняхівського), подаються старі на сучасні назви місцевості. В основу книжки покладені дані наукових видань, а також спогади описаних поселень. Керівник проекту – Сергій Рудницький, редактор видання – Юлія Кондратюк, серед авторів – Ольга Білобровець, Володимир Денисевич, Олександр Кондратюк, Геннадій Полетаєв. Робота над проектом продовжується.

24 лютого 2012 р. У Польському домі відбувся **круглий стіл** на тему: «Język polski – mój ojczysty?!» Учасники заслухали виступ студентки Житомирського технологічного інституту Юлії Вишневіської «Historia języka polskiego», підчас якого демонструвалися історичні пам'ятки польської культури, що свідчили про глибоке коріння польської мови. Наталія Шумлянська виступила з доповіддю на тему «Język polski wśród innych języków mniejszości narodowych». Учасники зустрічі ділилися своїми думками щодо дефініції «рідна мова», щодо місця польської мови у своєму житті, а також мети його вивчення. На зустрічі були присутні директор Польського дому Ірина Першко, директор Центру полоністики ЖДУ Наталія Місяць, поет-перекладач Ярослава Павлюк, вчителі польської мови Наталія та Вікторія Шумлянські, Оксана Скотняченко, студенти Житомирського державного університету ім. Івана Франка, та учні шкіл міста, які вивчають польську мову.

7 березня 2012 р. у Польському домі проходило **літературно-мистецьке свято** до 8 березня «Видатні польські та українські жінки».

13 березня 2012 р. у Центрі полоністики ЖДУ проходила **зустріч** студентів, що вивчають польську мову, з волонтером громадської організації «Wspólnota Polska» паном Петром Лепковським. Студенти переглянули фільм «Дев'ять днів, що змінили світ», присвячений Яну Павлу II, висловили свої думки та враження як від фільму, так і від особистості Яна Павла II. Гість відповів на питання і поділився своїми враженнями від України та українських студентів.

15 березня 2012 р. в Центрі європейської інтеграції та євроатлантичного співробітництва України Житомирського державного університету для студентів історичного факультету Видавничий дім «Києво-Могилянська академія» та Польське наукове товариство в Житомирі проводили **презентацію книжки** «Ми не є українофілами». У книзі зібрано тексти польських політичних мислителів 90-х років XIX століття та 80-х років XX століття, в яких висвітлюються стосунки між Польщею та Україною, зокрема проблеми співжиття українців та поляків на землях, що межують, питання незалежності України та можливі сценарії відносин між Україною та Польщею як самостійними державами.

16 березня 2012 р. в Житомирському державному університеті **відкрилась виставка**, присвячена 150-річчю видатного польського поета і борця за незалежність Польщі Адама Міцкевича. Виставка відкрита з ініціативи Житомирського відділення спілки поляків в Україні (голова Вікторія Щур-Лясковська) та кафедри теорії та історії зарубіжної літератури ЖДУ (завідувач Володимир Єршов).

20 березня 2012 р. в концертній залі гуртожитку училища культури і мистецтва імені І. Огієнка в Житомирі пройшов **вечір пам'яті Франца Поплавського** – одного із засновників ансамблю «Поліські соколи», члена правління Федерації польських організацій на Україні, голови Товариства поляків на Житомирщині «Polonia».

Вечір організувала і провела директор Польського дому в Житомирі Ірина Першко. Фільм про життя та діяльності Франца Поплавського репрезентувала присутнім журналіст Людмила Натикач, яка довгі роки разом з ансамблем «Поліські соколи», керівником якого був пан Поплавський, об'їздила багато міст і містечок Польщі. Ксьондз Людвіг Кмілевський провів спільну молитву. Зі спогадами виступили Микола Сюравич, Іван Бочковський, співаки ансамблю «Поліські соколи». На вчорі пам'яті співав камерний хор під керівництвом Красовського.

17-20 травня 2012 р. студенти ЖДУ імені Івана Франка Галина Мазур, Олексій Антонов, Любов Лозовська відвідали Польщу, де взяли **участь у підсумковій науковій конференції «Debiut naukowy 2011-Zrównoważony rozwój»**.

6 червня 2012 р. У Центрі полоністики відбувся **семінар**, на якому були підведені підсумки культурно-освітнього проекту, присвяченому 200 річниці Ю.І.Крашевського. Організували проект Польський дім у Житомирі та Центр полоністики за підтримки Генерального Консульства Республіки Польща у Вінниці Кшиштофа Свідерека. Учасники проекту відповідали на питання та виконували творчі завдання. Саме у цей час було відзначено зростання запитів на літературу про Юзефа Крашевського та на його твори в Житомирській обласній науковій універсальній бібліотеці, міській дитячій та шкільних бібліотеках. Під час семінару, на якому підводились підсумки проекту, переможці отримали грошові винагороди від Генерального Консульства Республіки Польща у Вінниці (для них це були перші гроші, отримані за інтелектуальну працю), від Центру полоністики їм були подаровані книжки та словники, а від Польського дому – пам'ятні чашки.

18 червня 2012 р. в приміщенні Житомирської обласної наукової бібліотеки Польський дім організував **святкування 80-річного ювілю** поета і перекладача Ярослави Павлюк.

12-14 жовтня 2012 р. в Житомирському державному університеті ім. Івана Франка проходила **Міжнародна наукова конференція**, присвячена 200-річчю з дня народження Юзефа Ігнація Крашевського. Її організатором виступила кафедра теорії та історії світової літератури ННІ філології та журналістики ЖДУ (завідувач - професор Володимир Єршов).

Учасників конференції вітали Генеральний консул Республіки Польща у Вінниці Кшиштоф Свідерек, представники Житомирської обласної та міської рад, проректор з наукової роботи ЖДУ професор Наталія Сейко, директор ННІ філології та журналістики професор Віктор Мойсієнко, голова Житомирської обласної Спілки поляків України Вікторія Лясковська-Щур.

На пленарному засіданні були заслухані доповіді академіка НАНУ Миколи Жулинського «Парадигма «іншого» у творчості Ю.І. Крашевського», професора Бялостоцького університету Ярослава Лавського «Крашевський в оцінках польських і закордонних дослідників. Навколо юбілейної анкети про письменника», члена-кореспондента НАНУ, професора Київського національного університету ім. Тараса Шевченка Ростислава Радишевського «Ю.І. Крашевський: діалоги з Україною», професора Варшавського університету Анни Цетери «Про дружбу з Шекспіром на тлі: кореспонденція Юзефа Ігнація Крашевського і Ігнація Головинського».

Робота конференції проходила у трьох секціях: «Історія, світогляд, традиції в житті та творчості Ю.І. Крашевського», «Ю.І. Крашевський єднає: діалог культур крізь час і простір», «Польська література України: духовні заповіді Ю.І. Крашевського». Усього в роботі конференції взяли участь сорок учених, у тому числі десять з Польщі.

У Житомирі учасники конференції відвідали концерт «Польська музика Волині доби романтизму», який представив камерний ансамбль ім. І.Ф. Добжинського (художній керівник Ірина Копоть), побували на фестивалі «Teżca Polesia» та на концерті Державного ансамблю пісні і танцю «Wisła» (м. Плоцьк, Польща), взяли участь у святій месі у кафедральному костелі св. Софії та екскурсії «Житомир Ю.І. Крашевського».

Завершувалась конференція у Києві, де **15 жовтня** у Київському національному університеті ім. Т. Шевченка відбулася презентація книги Ростислава Радишевського «Ю.І. Крашевський: діалоги з Україною» та круглий стіл «Юзеф Ігнацій Крашевський: польсько-український діалог».

ФОТО (Учасники конференції біля входу в університет)

12 жовтня 2012 р. в Житомирському обласному інституті післядипломної педагогічної освіти відбулась **Міжнародна науково-практична конференція** на тему «Регіональні аспекти інноваційної діяльності. Науково-методичні проблеми навчання історії України ХХ століття: між поляками й українцями – різні аспекти пограниччя». На конференцію були запрошені вчителі історії та польської мови Житомира та Житомирської області. Учасників конференції привітали перший заступник

голови Житомирської обласної ради В. Арешонков, ректор Житомирського обласного інституту післядипломної педагогічної освіти Іван Якушно, представник Фонду «Полонія – Рутенія» Роберт Чижевський і Музею історії Польщі Міхал Зарихта.

На пленарному засіданні були заслухані доповіді професора Яна Пісулінського «Політика П Речі Посполитої щодо національних меншин з окремим урахуванням українців», кандидата політичних наук Івана Гомзи «ОУН як суспільно-політичний рух і його активізація у зв'язку зі змінами в структурі політичних можливостей Другої Речі Посполитої», доктора Станіслава Стемпеня «Українська політична еміграція і ПП Речі Посполитій», професора Нестора Гупана «Відображення українсько-польських відносин у підручниках з історії України ХХ століття», вителів Е.Князолуцької та М. Блізняк «Національні меншини в П Речі Посполитій у польських підручниках з історії», вчителя Романівської гімназії Тетяни Кучинської «Методичні підходи до викладання теми «Українські землі в складі Польщі» в шкільному курсі історії України».

Секційні засідання та дискусії проходили у загальноосвітній школі № 36 ім. Ярослава Домбровського. Другий день у роботі конференції проходив у Міжнародному економіко-гуманітарному університеті ім. акад. С. Демянчука (м. Рівне).

17-21 жовтня 2012 р. в Житомирському державному університеті ім. Івана Франка проходила **Міжнародна науково-практична конференція** «Становлення і розвиток науково-педагогічних шкіл: проблеми, досвід, перспективи». Конференція була ініційована ректором ЖДУ професором Петром Саухом та почесним ректором Вищої педагогічної школи Спілки польських учителів у Варошаві, професором Тадуешем Левовицьким. До складу організаційного комітету також увійшли Президент Національної академії педагогічних наук України академік НАН і НАПН України Василь Кремень, директор Інституту педагогічної освіти і освіти дорослих НАПН України академік НАПН України Іван Зязюн, академік-секретар відділення професійної освіти і освіти дорослих НАПН України Неля Ничкало та науковці ЖДУ.

Робота конференції проходила у п'яти секціях: «Теоретико-методологічні засади становлення та розвитку науково-педагогічних шкіл в Україні», «Проблеми наукового керівництва розвитком інноваційних напрямів дослідницької діяльності», «Професійна підготовка вчителя – провідний напрям діяльності науково-педагогічних шкіл», «Інноваційні технології підготовки майбутніх фахівців у дослідженні наукових шкіл», «Сучасні проблеми виховання й освіти особистості як актуальний напрям дослідження науково-педагогічних шкіл». Участь у конференції взяло участь сімдесят сім вчених, у тому числі п'ять з Польщі, що засвідчують видані матеріали конференції.

ФОТО (Учасники конференції у конференц-залі ЖДУ)

Делегації учасників конференції з Польщі відвідали Радомишльську гімназію, історико-культурний комплекс «Замок Радомишль», де

розташовано музей домашньої ікони, Новоград-Волинський медичний коледж та колегіум, музей Лесі Українки, а також музей коштовного каміння у Володарську-Волинському.

Учасники конференції з Польщі побували на концерті танцювального колективу Новоград-Волинського колегіуму та дитячого вокального колективу «Кольорові пташки» у Володарську-Волинському.

ФОТО (Учасники конференції біля будинка Лесі Українки у Новограді-Волинському)

27 жовтня 2012 р. делегація вчителів польської мови з Житомирщини на запрошення Генерального Консула Республіки Польща у Вінниці Кшиштофа Свідерека взяла **участь у зустрічі**, присвяченій святкуванню Дня працівників освіти. На зустріч завітали депутати Сейму Польщі, які приїхали в Україну як спостерігачі на виборах. Учасники зустрічі поклали квіти до меморіальної дошки Юзефа Пілсудського.

Наталія Місяць